



Teil II: Bescheinigung / Part II: certification	<b>II. Angaben zum Gesundheitszustand / Health Information</b>	II.a. Referenznummer des Zertifikates / Certificate reference number	II.b.
	<p><b>II.1. Genusstauglichkeitsbescheinigung / Public health attestation</b></p> <p>Ich, der unterzeichnende amtliche Tierarzt bestätigt, mit den einschlägigen Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr. 178/2002, der Verordnung (EG) Nr. 852/2004, der Verordnung (EG) Nr. 853/2004 und der Verordnung (EG) Nr. 854/2004 vertraut zu sein, und bescheinige, dass die vorstehend beschriebene Gelatine in Übereinstimmung mit diesen Vorschriften hergestellt wurde und insbesondere, dass / I, <b>the undersigned official veterinarian declare that I am aware of the relevant provisions of Regulation (EC) No 178/2002, Regulation (EC) No 852/2004, Regulation (EC) No 853/2004 and Regulation (EC) No 854/2004 and certify that gelatine described above was produced in accordance with those requirements and in particular that:</b></p> <p>a) aus einem Betrieb (Betrieben) kommt, die ein auf den HACCP-Grundsätzen basierendes Programm gemäß der Verordnung (EG) Nr. 852/2004 durchführen/ <b>comes from (an) establishment(s) implementing a program based on the HACCP principles in accordance with the Regulation (EC) No 852/2004;</b></p> <p>b) wurde aus Rohstoffen hergestellt, die die Bestimmungen des Anhangs III, Abschnitt XIV, Kapitel I und II der Verordnung (EG) Nr.853/2004 erfüllen / <b>has been produced from raw material which met the requirements of Section XIV, Chapters I and II of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004;</b></p> <p>c) wurde gemäß den Bestimmungen des Anhangs III, Abschnitt XIV, Kapitel III der Verordnung (EG) Nr. 853/2004 hergestellt ./ <b>has been manufactured in compliance with the conditions set out Section XIV, Chapter III of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004;</b></p> <p>d) erfüllt die Kriterien des Anhangs III, Abschnitt XIV, Kapitel IV der Verordnung (EG) Nr. 853/2004 und der Verordnung (EG) Nr. 2073/2005 über mikrobiologische Kriterien für Lebensmittel / <b>satisfies the criteria of Section XIV, Chapter IV of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004 and of Regulation (EC) No 2073/2005 on microbiological criteria for foodstuffs.</b></p> <p>e) Falls der Rohstoff von Wiederkäuern stammt, enthält er weder folgendes Material noch wurde er daraus hergestellt:/ <b>if the raw material comes from ruminants, it neither contains following material, nor it is derived from it (1) :</b></p> <p>(1) entweder/either Spezifiziertes Risikomaterial im Sinne von Anhang V der Verordnung (EG) Nr. 999/2001 oder Separatorenfleisch, das von Knochen von Rindern, Schafen und Ziegen gewonnen wurde. Die Rinder, Schafe oder Ziegen, von denen das Produkt gewonnen wird, wurden nicht geschlachtet nach einer Betäubung durch Gasinjektion in die Schädelhöhle oder durch diese Methode getötet oder geschlachtet mit Zerstörung des zentralen Nervengewebes nach der Betäubung mittels Einführung eines konischen Stahlstabs in die Schädelhöhle. / <b>Specified risk material as defined in Annex V to Regulation (EC) No 999/2001 or mechanically recovered meat obtained from bones of bovine, ovine or caprine. The bovine, ovine and caprine animals, from which this product is derived, have not been slaughtered after stunning by means of gas injected into the cranial cavity or killed by the same method or slaughtered by using laceration, after stunning, of central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity.</b></p> <p>(1) oder /or andere Materialien aus Rindern, Schafen und Ziegen als solche, die von Tieren gewonnen wurde, die in einem Land, oder in einem Gebiet mit vernachlässigbaren BSE Risiko geboren, ununterbrochen aufgezogen und geschlachtet wurden. / <b>bovine, ovine and caprine materials other than those derived from animals born, continuously reared and slaughtered in a country or a region with an negligible BSE risk.</b></p> <p><b>Erläuterungen / Notes</b></p> <p><b>Teil I.:/Part I.:</b> Feld I.12./ <b>Box I.12.:</b> Herkunftsbetrieb: Name und Anschrift des Lieferbetriebes./ <b>Establishment of origin: name and address of the despatching establishment.</b></p> <p>Feld I.13./ <b>Box I.13.:</b> Die Registrierungsnummer (Eisenbahnwaggon oder Container und LKW), Flugnummer (Flugzeug) oder Name (Schiff) ist anzugeben. Im Falle des Aus- und Umladens sind separate Angaben zu machen./ <b>Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship) is to be provided. In case of unloading and reloading, separate information is to be provided.</b></p> <p>Feld I.19. / <b>Box I.19.:</b> Kennzeichnung der Packstücke oder Boxen, Plombennummer: Falls zutreffend Angabe der Container- und/oder Plombennummer / <b>Identification of packages or boxes, seal number: Specify the container and/or the seal number if applicable.</b></p> <p>Feld I.24 / <b>Box I.24.:</b> Tierart und Körperteil (z. B. Schweineknochen, Rinderhäute, Fischgräten) ist anzugeben./ <b>Animal species and the part of the body (e.g. pig bones, cattle hides, fish bones) is to be provided.</b></p> <p><b>Teil II.:/Part II.:</b> (1) Nichtzutreffendes streichen / <b>Delete as appropriate</b></p> <p>- Stempel und Unterschrift müssen sich farblich von den übrigen Angaben in der Bescheinigung unterscheiden. / <b>The colour of the stamp and signature must be different from that of the other particulars in the certificate.</b></p>		
<p><b>Amtlicher Tierarzt / Official veterinarian</b></p> <p>Name (in Großbuchstaben): / Name (in capital letters): <span style="float: right;">Qualifikation und Titel: / Qualification and title:</span></p> <p>Datum: / Date: <span style="float: right;">Unterschrift: / Signature:</span></p> <p>Amtssiegel: / Official Stamp:</p>			